

Xenophons memoria:

Πρῶτον μὲν οὖν,
Zuerst nun aber,

ὡς οὐκ ἐνόμιζεν οὓς ἡ πόλις νομίζει θεούς,
dass er nämlich nicht glaubt an die Götter, an die die Stad glaubt,

ποίω ποτ' ἐχρήσαντο τεκμηρίω;

welchen Beweis haben sie denn in aller Welt, mein Gott, da benutzt?

θύων τε γὰρ φανερός ἦν πολλάκις μὲν οἴκοι,
ein Brandopfer darbringen war er sichtbar oft zuhause,

πολλάκις δὲ ἐπὶ τῶν κοινῶν τῆς πόλεως βωμῶν,
oft auch auf den öffentlichen Altären der Stadt,

καὶ μαντικῇ χρώμενος οὐκ ἀφανὴς ἦν.

Oft benutzte er auch einen Wahrsager und war dabei nicht unsichtbar.

διεθερύλητο γὰρ ὡς φαίη Σωκράτης τὸ δαιμόνιον ἑαυτῷ σημαίνειν.

denn es war ja stadtbekannt, dass Sokrates sagte, die Gottheit gebe ihm ein Zeichen geben;

ὅθεν δὴ καὶ μάλιστά μοι δοκοῦσιν αὐτὸν αἰτιάσασθαι καινὰ δαιμόνια εἰσφέρειν.

Weshalb schon auch am meisten Sie scheinen mir ihn angeklagt zuhaben neue Gottheiten einzuführen.

Aufgabe: mit aufgeschlagener Grammatik/ Wörterbuch ein erste wörtl Übersetzung unter Beachtung der Strukturierung

Übersicht meiner Latein/Altgriechischvideos auf:

<https://www.youtube.com/user/NachhilfeLatein/playlists>

Übersicht meiner Mathevideos auf:

<https://www.youtube.com/user/Mathematikaufgaben/playlists>

Schriftliche Unterlagen in pdf-Form zum kostenlosen Download unter:

www.raphael-biere.de